



ПАСТАНОВА

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

31 декабря 2013 г. № 1189

г. Минск

г. Минск

Об утверждении Положения о порядке открытия и деятельности в Республике Беларусь представительств иностранных организаций, внесении изменений и дополнения в постановление Совета Министров Республики Беларусь от 17 февраля 2012 г. № 156 и признании утратившими силу некоторых постановлений Совета Министров Республики Беларусь и их отдельных структурных элементов

Совет Министров Республики Беларусь ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Утвердить прилагаемое Положение о порядке открытия и деятельности в Республике Беларусь представительств иностранных организаций.

2. Внести в единый перечень административных процедур, осуществляемых государственными органами и иными организациями в отношении юридических лиц и индивидуальных предпринимателей, утвержденный постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 17 февраля 2012 г. № 156 "Об утверждении единого перечня административных процедур, осуществляемых государственными органами и иными организациями в отношении юридических лиц и индивидуальных предпринимателей, внесении дополнения в постановление Совета Министров Республики Беларусь от 14 февраля 2009 г. № 193 и признании утратившими силу некоторых постановлений Совета Министров Республики Беларусь" (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2012 г., № 35, 5/35330; Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь, 16.04.2013, 5/37100), следующие изменения и дополнение:

2.1. пункт 2.34 изложить в следующей редакции:

”2.34. Выдача МИД заявление (продление срока действия) разрешения на открытие представительства иностранной	копия документа, подтверждающего государственную регистрацию иностранной органи-	10 дней (при необходимости получения дополнительной информации – до 1 месяца) – для выдачи	3 года	65 базовых величин за каждый год действия разрешения; для представительств некоммерческих иностранных организаций,
---	--	--	--------	--

организации в Республике Беларусь (далее – представительство)

зации в уполномоченном органе страны учреждения организации, выданного не позднее трех месяцев до дня представления документов для выдачи разрешения на открытие представительства (для выдачи разрешения на открытие представительства)

разрешения на открытие представительства

10 дней – для продления срока действия разрешения на открытие представительства

а также представительств иностранных организаций, осуществляющих исключительно благотворительную деятельность на территории Республики Беларусь, – 20 базовых величин за каждый год действия разрешения“;

положение о представительстве (для выдачи разрешения на открытие представительства)

программа (проект) (для выдачи разрешения на открытие представительств иностранных организаций, планирующих осуществлять общественно полезную деятельность в Республике Беларусь)

доверенность на руководителя представительства (для выдачи разрешения на открытие представительства),

доверенность на лицо, уполномоченное осуществлять действия, связанные с открыти-

ем представительства (для выдачи разрешения на открытие представительства)

документ, подтверждающий уплату государственной пошлины

2.2. дополнить перечень пунктом 2.34¹ следующего содержания:

”2.34 ¹ . Выдача дуб-ликаата разрешения на открытие представительства в связи с его утратой (хищением), непригодностью к использованию	МИД заявление	10 дней	на срок действия ранее выданного разрешения на открытие представительства	бес- плат- но“;
---	---------------	---------	---	-----------------

2.3. в пункте 14.6:

из графы ”Наименование административной процедуры“ слова ”и работникам этого представительства из числа иностранных граждан и лиц без гражданства, временно пребывающих и временно проживающих в Республике Беларусь“ исключить;

из графы ”Перечень документов и (или) сведений, представляемых заинтересованными лицами в уполномоченный орган для осуществления административной процедуры“ слово ”(работника)“ исключить;

2.4. подстрочное примечание ”12“ изложить в следующей редакции:

”¹² Документы, выданные или засвидетельствованные (заверенные) компетентными органами иностранных государств, принимаются при наличии их легализации, если иное не предусмотрено международными договорами Республики Беларусь. Документы, составленные на иностранном языке, должны сопровождаться переводом на белорусский или русский язык (верность перевода или подлинность подписи переводчика должна быть засвидетельствована нотариально).“.

3. Признать утратившими силу постановления Совета Министров Республики Беларусь и их отдельные структурные элементы согласно приложению.

4. Республиканским органам государственного управления в месячный срок привести свои нормативные правовые акты в соответствие с настоящим постановлением и принять иные меры по его реализации.

5. Настоящее постановление вступает в силу с 1 января 2014 г.

Действие настоящего постановления не распространяется на административные процедуры по выдаче (продлению срока действия) разрешений на открытие представительств иностранных организаций в Республике Беларусь, начатые до вступления в силу настоящего постановления. Такие административные процедуры осуществляются в соответствии с законодательством, действовавшим до вступления в силу настоящего постановления.

Разрешения на открытие представительств иностранных организаций в Республике Беларусь, выданные до вступления в силу настоящего постановления или после его вступления в силу на основании решений по административным процедурам, указанным в части второй настоящего пункта, действуют до истечения срока, на который они были выданы, за исключением случаев прекращения деятельности представительств иностранных организаций по основаниям, предусмотренным настоящим постановлением.

Премьер-министр
Республики Беларусь



М.Мясникович

31

УТВЕРЖДЕНО

Постановление Совета Министров
Республики Беларусь
31.12.2013 № 1189

ПОЛОЖЕНИЕ

о порядке открытия и деятельности в
Республике Беларусь представительств
иностраннх организаций

1. Настоящее Положение разработано в соответствии с пунктом 2 статьи 51¹ Гражданского кодекса Республики Беларусь и устанавливает порядок открытия и деятельности в Республике Беларусь представительств иностранных организаций.

2. Юридические лица и иные организации, зарегистрированные в установленном порядке в иностранном государстве, органы управления административно-территориальных единиц иностранных государств (далее – иностранные организации) вправе открывать на территории Республики Беларусь свои представительства (далее – представительство иностранной организации, представительство) на основании разрешений, выдаваемых

Министерством иностранных дел, если иное не установлено законодательными актами.

Представительством иностранной организации является ее обособленное подразделение, расположенное на территории Республики Беларусь, осуществляющее защиту и представительство интересов иностранной организации и иные не противоречащие законодательству функции.

Представительство иностранной организации не является юридическим лицом.

3. Представительство некоммерческой иностранной организации может быть открыто только в целях осуществления представительством от имени и по поручению представляемой им иностранной организации:

3.1. социальной поддержки и защиты граждан, включая улучшение материального положения малообеспеченных, социальную реабилитацию безработных, инвалидов и иных лиц, которые в силу своих физических или интеллектуальных особенностей, иных обстоятельств не способны самостоятельно реализовывать свои права и законные интересы;

3.2. подготовки населения к предотвращению несчастных случаев, промышленной аварии, иной опасной ситуации техногенного характера, катастрофы, опасного природного явления, стихийного или иного бедствия, социальных, этнических, религиозных конфликтов и оказания помощи в преодолении их последствий, а также жертвам репрессий, беженцам и вынужденным переселенцам;

3.3. содействия:

укреплению мира, дружбы и согласия между народами, предотвращению социальных, этнических и религиозных конфликтов;

укреплению престижа семьи в обществе;

защите материнства, отцовства и детства;

деятельности в сфере образования, науки, культуры, искусства, просвещения, духовного развития личности;

деятельности в сфере профилактики и охраны здоровья граждан, а также пропаганды здорового образа жизни, улучшения морально-психологического состояния граждан;

деятельности в сфере физической культуры и массового спорта;

3.4. охраны окружающей среды и защиты животных;

3.5. охраны и должного содержания зданий, сооружений, иных объектов и территорий, имеющих историческое, культурное, культовое или природоохранное значение, и мест захоронения;

3.6. иной общественно полезной деятельности.

В целях содействия осуществлению международного сотрудничества в сфере образования, в том числе заключению договоров о сотрудничестве между организациями системы образования Республики Беларусь и иностранными организациями образования, изучения опыта функционирования организаций системы образования Республики Беларусь, содействия обмену

опытом и информацией в сфере образования и науки, проведения рекламной-информационной работы по освещению образовательной деятельности иностранных организаций образования могут быть открыты представительства иностранных организаций образования.

Выдача разрешения на открытие представительства некоммерческой иностранной организации в целях осуществления иной, чем указанная в подпунктах 3.1 – 3.5 части первой настоящего пункта, общественно полезной деятельности осуществляется Министерством иностранных дел по согласованию с заинтересованными государственными органами Республики Беларусь.

4. Представительство коммерческой иностранной организации может быть открыто, если иное не установлено международными договорами, заключенными Республикой Беларусь, или законодательными актами Республики Беларусь, только в целях осуществления представительством от имени и по поручению представляемой им иностранной организации деятельности подготовительного и вспомогательного характера, в том числе по:

эффективному содействию реализации международных договоров Республики Беларусь о сотрудничестве в сфере торговли, экономики, финансов, науки и техники, транспорта, поиску возможностей для его дальнейшего развития, совершенствованию форм этого сотрудничества, установлению и расширению обмена экономической, коммерческой и научно-технической информацией;

изучению товарных рынков Республики Беларусь;

изучению возможностей для осуществления инвестиций на территории Республики Беларусь;

созданию коммерческих организаций с участием иностранных инвесторов;

продаже билетов и бронированию мест компаний авиационного, железнодорожного, автомобильного и морского транспорта;

иной общественно полезной деятельности.

Выдача разрешения на открытие представительства коммерческой иностранной организации в целях осуществления иной, чем указанная в абзацах втором – шестом части первой настоящего пункта, общественно полезной деятельности осуществляется Министерством иностранных дел по согласованию с заинтересованными государственными органами Республики Беларусь.

5. Не допускается создание представительств иностранных организаций, деятельность которых направлена на свержение либо насильственное изменение конституционного строя, нарушение целостности и безопасности государства, пропаганду войны, насилия, разжигание национальной, религиозной и расовой вражды, а также деятельность которых может причинить ущерб правам и законным интересам граждан.

6. Представительство считается созданным и имеет право осуществлять на территории Республики Беларусь деятельность, направленную на до-

стижение целей, ради которых оно открыто, с даты получения в Министерстве иностранных дел разрешения на его открытие. Данная дата указывается на оборотной стороне разрешения на открытие представительства и фиксируется в журнале представительств, созданных на территории Республики Беларусь, который ведется в порядке, определяемом Министерством иностранных дел.

7. Представление интересов иностранной организации лицами, командированными в Республику Беларусь для ведения переговоров, может осуществляться без открытия представительства.

8. Для получения разрешения на открытие представительства иностранная организация представляет в Министерство иностранных дел следующие документы:

1) заявление, в котором должны быть указаны:
цель (цели) открытия представительства;
полное наименование иностранной организации;
дата создания иностранной организации;
место нахождения головного офиса иностранной организации;
описание деятельности иностранной организации;
сведения о лицах, уполномоченных вести дела от имени иностранной организации в Республике Беларусь;

2) копию документа, подтверждающего государственную регистрацию иностранной организации в уполномоченном органе страны учреждения организации, выданного не позднее трех месяцев до дня представления в Министерство иностранных дел документов для выдачи разрешения на открытие представительства;

3) положение о представительстве, утвержденное иностранной организацией, в котором указываются цель (цели) открытия представительства, его почтовый адрес, организационная структура, компетенция руководителя представительства, порядок закрытия представительства;

4) программу (проект) – утвержденный иностранной организацией и соответствующий приоритетным направлениям ее деятельности комплекс мероприятий, направленных на решение конкретных задач, которые соответствуют целям открытия представительства, предусматривающий сроки и ресурсы для их исполнения (для иностранных организаций, планирующих осуществлять общественно полезную деятельность в Республике Беларусь);

5) доверенность на руководителя представительства;

б) доверенность на лицо, уполномоченное осуществлять действия, связанные с открытием представительства;

7) документ, подтверждающий уплату государственной пошлины за выдачу разрешения на открытие представительства.

Указанные в пунктах 2 – 6 части первой настоящего пункта документы, составленные на иностранном языке, должны сопровождаться переводом на белорусский или русский язык (верность перевода или подлинность подписи

переводчика должна быть засвидетельствована нотариально), а документы, выданные или засвидетельствованные (заверенные) компетентным органом иностранного государства, – легализованы, если иное не предусмотрено международными договорами Республики Беларусь.

9. Разрешение на открытие представительства выдается на три года с возможностью продления срока его действия на тот же период. Для продления срока действия разрешения на открытие представительства иностранная организация должна не позднее десяти дней до даты его истечения представить в Министерство иностранных дел заявление и документ, подтверждающий уплату государственной пошлины за продление срока действия разрешения на открытие представительства.

10. Выдача (продление срока действия) разрешения на открытие представительства иностранной организации осуществляется Министерством иностранных дел в течение десяти дней с даты представления заявителем документов, указанных в пунктах 8 и 9 настоящего Положения соответственно. В случае необходимости направления Министерством иностранных дел запроса в другие государственные органы, организации данный срок продлевается до одного месяца.

11. В разрешении на открытие представительства иностранной организации указываются:

наименование иностранной организации;

наименование представительства (с указанием наименования и организационно-правовой формы иностранной организации, а также государства, в котором учреждена иностранная организация);

дата выдачи и номер разрешения;

срок, на который выдается разрешение;

число иностранных граждан и лиц без гражданства – работников представительства (не должно превышать пяти человек).

12. В случае изменения наименования или организационно-правовой формы иностранной организации, открывшей представительство, руководитель данного представительства должен в месячный срок обратиться в Министерство иностранных дел для получения разрешения на открытие представительства в порядке, установленном пунктом 8 настоящего Положения.

В случае утраты (хищения), непригодности к использованию разрешения на открытие представительства иностранной организации по заявлению этой организации может быть выдан его дубликат. В заявлении должны быть указаны обстоятельства утраты (хищения) ранее выданного разрешения. Выдача дубликата ранее выданного разрешения осуществляется Министерством иностранных дел в течение десяти дней с даты представления соответствующего заявления.

13. Иностранная организация, открывшая представительство, в течение срока и в порядке, определенных законодательством Республики Беларусь, обязана стать на учет в налоговых и иных органах Республики Беларусь,

а также открыть счета в банках Республики Беларусь в случаях и в порядке, предусмотренных законодательством.

14. В рамках реализации утвержденных иностранной организацией программ (проектов) представительства иностранных организаций могут на конкурсной основе выделять общественным организациям (объединениям) и физическим лицам финансовые, материальные и иные ресурсы (гранты). Выделение ресурсов (грантов) вне реализуемых программ и проектов запрещено.

15. Руководитель представительства:

в течение месяца с даты получения разрешения на открытие представительства направляет в Министерство иностранных дел письменную информацию о штатном расписании, номерах телефонов, факсов представительства иностранной организации, а также о постановке иностранной организации на учет в налоговых и иных органах Республики Беларусь;

в случае изменения местонахождения представительства в течение десяти рабочих дней уведомляет Министерство иностранных дел и иные заинтересованные государственные органы о новом местонахождении представительства с указанием его почтового адреса, номеров телефонов, факсов, обеспечивает внесение в положение о представительстве соответствующих изменений и представление их в Министерство иностранных дел в виде приложений к данному положению, оформленных в соответствии с требованиями, установленными частью второй пункта 8 настоящего Положения;

один раз в год (с 1 по 10 января) представляет в Министерство иностранных дел письменный отчет о деятельности представительства, в который включаются сведения о местонахождении, штатном расписании, номерах телефонов, факсов представительства, открытых иностранной организацией счетах, осуществляемых представительством проектах (программах), сроках и ресурсах для их реализации, размере выделенных общественным организациям (объединениям) и гражданам ресурсов (грантов) и их получателях, а также описание деятельности представительства за истекший период;

обеспечивает в десятидневный срок представление в Министерство иностранных дел новой доверенности в случае истечения срока действия предыдущей;

выполняет иные обязанности, предусмотренные настоящим Положением и иными актами законодательства.

Руководитель представительства иностранной организации (учреждения) образования представляет отчет в Министерство образования в сроки, установленные в абзаце четвертом части первой настоящего пункта, в который дополнительно к информации, указанной в данном абзаце, включаются сведения о количестве договоров о сотрудничестве с организациями системы образования Республики Беларусь, договоров с физическими лица-

ми на обучение, заключенных с участием представительства, об иной деятельности представительства согласно целям его открытия, определенным частью второй пункта 3 настоящего Положения.

В случаях невыполнения руководителем представительства обязанностей, установленных в частях первой и второй настоящего пункта, Министерство иностранных дел направляет ему письменное предупреждение о необходимости устранения допущенных нарушений в месячный срок с даты направления предупреждения.

16. Министерство иностранных дел выдает руководителю представительства служебную карточку.

Для получения служебной карточки руководитель представительства должен представить в Министерство иностранных дел заявление и две цветные фотографии, соответствующие его возрасту, размером 30 x 40 мм.

Выдача служебной карточки осуществляется Министерством иностранных дел в десятидневный срок с даты представления заявителем документов, указанных в части второй настоящего пункта.

В случае прекращения полномочий руководителя представительства оригинал служебной карточки в течение двух рабочих дней должен быть сдан в Министерство иностранных дел.

17. Трудоустройство в представительствах иностранных организаций осуществляется в соответствии с законодательством Республики Беларусь о труде.

18. Деятельность представительства прекращается:

в случае ликвидации иностранной организации, открывшей представительство;

в случае прекращения действия международного договора Республики Беларусь, на основании которого открыто представительство, если иное не предусмотрено данным договором;

по решению иностранной организации, открывшей представительство;

по решению Министерства иностранных дел в случае неосуществления представительством деятельности, в целях которой оно было открыто, в течение шести месяцев подряд с даты создания представительства, а также в случае невыполнения руководителем представительства требования, установленного в части третьей пункта 15 настоящего Положения. Уведомление о принятом решении в течение 10 рабочих дней направляется Министерством иностранных дел по последнему известному почтовому адресу иностранной организации и ее представительства;

по решению суда в случае иных нарушений законодательства Республики Беларусь;

в случае истечения срока действия разрешения на открытие представительства, если он не был продлен в порядке, установленном пунктами 9 и 10 настоящего Положения.

19. Министерство иностранных дел ежемесячно письменно информирует Министерство по налогам и сборам, Государственный таможенный комитет, Министерство внутренних дел и Белорусское республиканское унитарное страховое предприятие "Белгосстрах" об открытых и прекративших свою деятельность на территории Республики Беларусь представительствах иностранных организаций.

20. Иностранная организация обязана закрыть представительство в порядке, установленном положением о данном представительстве, и в месячный срок после этого представить в Министерство иностранных дел следующие документы:

копию справки банка о закрытии текущего (расчетного) счета;

копию справки о состоянии расчетов с бюджетом, выдаваемой налоговыми органами;

копию справки об отсутствии (наличии) неуплаченных таможенных платежей, пеней, процентов, а также обязательств, не прекращенных перед таможенными органами, выдаваемой таможенными органами;

копию документа, подтверждающего передачу документов по личному составу работников прекратившего свою деятельность представительства в территориальный (городской или районный) архив;

оригинал разрешения на открытие представительства.

Копии документов, указанных в части первой настоящего пункта, заверяются печатью иностранной организации либо подписью лица, уполномоченного на совершение действий, связанных с прекращением деятельности представительства.

Приложение
к постановлению Совета Министров
Республики Беларусь
31.12.2013 № 1189

ПЕРЕЧЕНЬ

утративших силу постановлений Совета Министров Республики Беларусь и их отдельных структурных элементов

1. Постановление Совета Министров Республики Беларусь от 22 июля 1997 г. № 929 "О порядке открытия и деятельности в Республике Беларусь представительств иностранных организаций" (Собрание декретов, указов Президента и постановлений Правительства Республики Беларусь, 1997 г., № 19, ст.672).

2. Постановление Совета Министров Республики Беларусь от 25 мая 1998 г. № 817 "О внесении изменений и дополнений в постановление Совета

Министров Республики Беларусь от 22 июля 1997 г. № 929“ (Собрание декретов, указов Президента и постановлений Правительства Республики Беларусь, 1998 г., № 15, ст.409).

3. Пункт 25 изменений, которые вносятся в решения Правительства Республики Беларусь, утвержденные постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 11 июня 1999 г. № 882 ”Об изменении и признании утратившими силу некоторых решений Правительства Республики Беларусь“ (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 1999 г., № 48, 5/1091).

4. Постановление Совета Министров Республики Беларусь от 12 марта 2001 г. № 325 ”О внесении изменений и дополнений в постановление Совета Министров Республики Беларусь от 22 июля 1997 г. № 929“ (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2001 г., № 29, 5/5465).

5. Постановление Совета Министров Республики Беларусь от 23 июля 2001 г. № 1086 ”О внесении изменений в постановление Совета Министров Республики Беларусь от 22 июля 1997 г. № 929“ (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2001 г., № 72, 5/6471).

6. Пункт 52 постановления Совета Министров Республики Беларусь от 28 февраля 2002 г. № 288 ”О внесении изменений и дополнений в некоторые постановления Правительства Республики Беларусь“ (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2002 г., № 32, 5/10103).

7. Подпункт 1.2 пункта 1 постановления Совета Министров Республики Беларусь от 29 сентября 2003 г. № 1235 ”О внесении изменений и дополнения в некоторые постановления Правительства Республики Беларусь и признании утратившими силу некоторых постановлений Правительства Республики Беларусь“ (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2003 г., № 112, 5/13116).

8. Постановление Совета Министров Республики Беларусь от 22 мая 2004 г. № 599 ”О внесении дополнений в постановление Совета Министров Республики Беларусь от 22 июля 1997 г. № 929“ (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2004 г., № 87, 5/14300).

9. Постановление Совета Министров Республики Беларусь от 20 мая 2006 г. № 640 ”О внесении дополнения в постановление Совета Министров Республики Беларусь от 22 июля 1997 г. № 929“ (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2006 г., № 86, 5/22336).

10. Подпункт 1.1 пункта 1 постановления Совета Министров Республики Беларусь от 29 декабря 2006 г. № 1745 ”О внесении изменений и дополнений в некоторые постановления Совета Министров Республики Беларусь и признании утратившими силу некоторых постановлений Правительства Республики Беларусь“ (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2007 г., № 5, 5/24454).

11. Подпункт 1.5 пункта 1 постановления Совета Министров Республики Беларусь от 23 декабря 2008 г. № 2010 ”О внесении изменений и дополнений

в некоторые постановления Совета Министров Республики Беларусь по вопросу документирования населения Республики Беларусь“ (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2009 г., № 14, 5/29066).

12. Подпункт 1.1 пункта 1 постановления Совета Министров Республики Беларусь от 6 мая 2009 г. № 599 ”О внесении изменений и дополнений в некоторые постановления Совета Министров Республики Беларусь по вопросам осуществления административных процедур“ (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2009 г., № 119, 5/29736).

13. Подпункт 1.1 пункта 1 постановления Совета Министров Республики Беларусь от 12 мая 2010 г. № 702 ”О внесении изменений, дополнений и признании утратившими силу некоторых постановлений Совета Министров Республики Беларусь по вопросам налогообложения“ (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2010 г., № 120, 5/31820).

14. Подпункт 1.1 пункта 1 постановления Совета Министров Республики Беларусь от 11 июля 2012 г. № 637 ”О внесении изменений и дополнений в некоторые постановления Совета Министров Республики Беларусь“ (Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь, 14.07.2012, 5/35959).